

Mexico, Agosto 16 de 1957

Mi querido Sergio

Al regresar de Los Angeles hace pocos dias, tuve la grata sorpresa de encontrar carta tuya en la cual entre otros puntos, me pides noticias de tu obra y del monto total de entradas que mas o menos recibirás. Espero, antes que nada, que haya llegado a tu poder el cheque que te envié Malú por las liquidaciones cobradas hasta el momento. Ahora te acompaño de los siguientes que sólo ayer tuve tiempo de retirar.

Por lo que he podido informarme, la obra ha continuado dentro de un ritmo parejo, con asistencia regular de público que no decae y porque el "Ariel" es una sala pequeña con pocos gastos que le permite financiarse perfectamente, razón por la que estimo podrá mantenerse un buen tiempo más, de modo que estas remesas continuarán y si "las ahorras", al final de ellas, podrás dejar solucionado el problema que me mencionas. Por otra parte me enteré ayer por los periódicos, (no he podido preocuparme y cerciorarme de ello por estar demasiado ocupado), que la mentirilla que le dije a Celia, a los dos días de estrenarse la obra, en el sentido de que si nó la compraba ella para llevarla al cine lamentaría tener que cedérsela a otro productor interesado, surtió efecto. Mentirilla sólo en parte, pues Emilio Tuero la estaba leyendo para su productora. La información en cuestión decía que Celia había comprado tu obra y que pronto se daría comienzo a la filmación. Mañana o pasado me enteraré que hay de verdad en todo esto lo que sinceramente deseo que haya ocurrido. Como me encargue bien de atemorizarla antes de irme con el objeto de darte en cualquier momento esta agradable sorpresa, e incluso, si se decidía, le dejé tu dirección para que se pusiera en contacto directo contigo, confío que lo haya hecho y la noticia sea efectiva. De no serlo ten por cierto que pronto lo será, como apoderado tuyo tengo bastante fuerza y conozco lo entusiasmada que está con su papel. Con un poquito de maña y de convencimiento tendrás pronto noticias de su parte. Ya te he contado que es malita actriz, pero ha tenido el talento de rodearse de un elenco magnífico de cómicos de modo que su opaca labor pasa inadvertida. La cuestión es que, al llevarla al cine, no quiera invertir los papeles y sea ella únicamente la que se luzca con lo cual estaríamos perdidos.. Por el momento esta dichosa apareciendo en camión, casi transparente... y le agrada más oír elogios acerca de su "palmito" que sobre sus condiciones de actriz. Y lo curioso es que esta opinión la comparte su marido, médico de bastante fortuna y reconocido tambien como bastante amarrete. Va esto como prevención por la oferta que de él recibieras de no haber cerrado con ellos negocio. Los precios reales que se pagan por argumentos, fluctúan entre ocho y doce mil pesos. Si te llegaran a ofrecer más de este máximo chistes.... aunque lo dudo de parte de ellos por la razón que te doy.

Me ha alegrado sobremanera la posibilidad de tu beca. Me parece que será de una enorme utilidad para ti, especialmente al notarte ligeramente pesimista en cuanto a tus condiciones. Como uno de tu público, creo que ello carece absolutamente de fundamento y es el mal de la gente de mucho talento que jamás está contenta con lo que hace. El viajar, en profesiones como las nuestras, abre horizontes increíbles, más si se trata de residir por un tiempo en los Estados Unidos. Yo he regresado convertido en el más decidido propagandista de este excepcional pueblo. Conocía sólo Miami, centro de veraneo, pero jamás había tenido ocasión de observar su ritmo de trabajo y su orden en una de sus ciudades de importantes industrias de toda especie. Los Angeles, una de las mas grandes del mundo, me dejó maravillado y especialmente su barrio, si pudieramos llamarlo así, de Hollywood, donde durante todo el tiempo residí, trabajé y me divertí...!!!

Te agradecí en la forma que se merece tu destacada y amplia información publicada en El Debate, de la cual Ecran reprodujo algunos párrafos. Yo escribo poco en este sentido, ya que soy enemigo de dar noticias que luego se inserten en los periódicos diciendo: Emilio Gaete "nos escribe que... y parezca un auto bombo. Prefiero que éstas lleguen por otros conductos, o que mi labor hable por sí misma, en el caso de una película. Tu artículo

*positivo siendo chileno.*  
*hátanos que a mi relación con el público, no se le dara la impresión de una plana con que se publicaron lo equivocado noticia. lo que da el borboso y luego se justifican en la crisis económica.*

*para tener la impresión de que se trata de un auto bombo... lo abrego y hasta la publicación por los*

salvó, como gran escritor que eres, todos esos temores míos y sirvió indudablemente para refrescar el recuerdo que de mí tengan en mi patria. Mil gracias. (Recuerda que ha quedado bastante mal parado por una información equivocada. Pero sobre esto me referiré más adelante)

Pues he de decirte que caí en Hollywood con el pié derecho, especialmente porque rápidamente conocí a la gente más importante, gracias a Claudio Guzman, escenógrafo chileno de la Católica, que ha conquistado allí la más envidiable posición, por su extraordinario talento primero por todos reconocido y por su singular simpatía después. (Según dicen los americanos, mal de chilenos...) Claudio se conoce a todo Hollywood pues no hay director ni artista con los que no haya trabajado en los doce años que allí lleva. En su mansión, no podría calificarla de otro modo, dió a los dos días de mi llegada una fiesta en mi honor. Para abreviarte, filmé una película para la televisión en la que hice el papel de un "millonario sudamericano".. para la cual iba ya contratado. Como mi tipo de latino internacional interesara, me tomó a su cargo uno de los mejores agentes de Hollywood, amigo también de Claudio, quien el día antes de mi regreso me comunicó que tenía para mí un importante papel en una película que se comenzaría a rodar en Diciembre para la cual tengo que estar allá. Como viera que dentro de las películas que se filman para la televisión (30 a la semana en cada estudio y de estos hay una buena cantidad, incluyendo los de Paramount y otros grandes, dedicados a lo mismo), podía tener yo buen trabajo, además que existía ya una proposición para Diciembre, regresé con el objeto de sacar mi visa de residencia para los Estados Unidos que no me limitara a las que por contrato me llevarán allá. Pero estando acá ocurrió lo curioso. Hacía cerca de veinte días que se había estrenado la película que filmé junto a Pedro Armendariz y Libertad Lamarque y que se mantiene a la cabeza en la taquilla. Por mi actuación se habían emitido una serie de elogios muy satisfactorios para mí. Y ocurre que tan pronto llego me solicitan para dos películas y la televisión y la radio para otros programas. Tengo la fortuna además que mi voz graba más o menos bien y les ha llamado la atención en esta película que, para suerte mía encabezan dos favoritos del cine. Tito Davison se anota con ella otro gran poroto en su cadena de éxitos. Desde hace 5 años todas las por él dirigidas se han puesto a la cabeza en taquilla, lo que se merece realmente por su gran capacidad. Y aquí me tienes escuchando de todos, que es una tontería lo que voy a hacer de abandonar México, después de un año de permanencia y en los momentos en que verdaderamente me estoy dando a conocer por mi labor en teatro y cine, etc, etc. Resumiendo, se han ofrecido a allanarme todas las trabas contra las cuales chocaba por mi calidad de "visitante con permiso de trabajo". En una palabra se han portado en forma tan gentil y cariñosa demostrándome un aprecio que no imaginé existiera hasta ese extremo, que me han dejado comprometido.

Y respecto a este punto, de solución de mis problemas, tomada la decisión de quedarme un tiempo más, y que ya me adelanté a aclarar por cable, luego que me impuse de las publicaciones que allá se hicieron acerca de mi nacionalización, y aunque sea un poco tarde, te ruego me hagas el servicio de publicar que la información en referencia y de la cual se obtuvo la noticia que llegó a Santiago, nació de un equívoco de un periodista muy amigo mío, que continuamente me publica notas cariñosas y quien recibió la información en forma errada. La petición que hice, apoyada por un contrato y con la ayuda de las personas que tan afectuosamente me han insistido no me mueva de México, fue de que se me diera calidad de inmigrante en mi documentación, es decir, en estas condiciones quedaba ya casi con iguales derechos que un nacional, salvo en el cine, donde por los estatutos del Sindicato de Actores, sólo se me permite hacer estelares. Esta calidad de inmigrante me libera de solicitar permisos especiales para cada actuación mía y me evita salir del país cada seis meses para reinternarme con mi permanencia renovada. Ha sido una deferencia especial que han tenido para conmigo por estar enterados que durante un largo tiempo y hace bastantes años, colaboré en un programa que se transmitía los Domingos de divulgación de México. Y esto ha sido todo. Si en un país hospitalario que me ha abierto las puertas en todo sentido y donde cuento con excelentes amigos, se me estima y distingue como

un mexicano y mi condición de chileno, como todos los que aquí estamos, no hay razón para dejar de serlo  
ca al que otros se refieren al regresar tres años de su estancia en el país.  
Tito Davison se anota con ella otro gran poroto en su cadena de éxitos.